# Türkei Inklusive

## Telefonieren und SMS verschicken in die Türkei jetzt zum gleichen Preis wie innerhalb Deutschlands!

Die Preise für Gespräche und SMS aus dem deutschen Vodafone-Netz – an Vodafone Türkei-Kunden werden ab dem 27. April 2011 für die folgenden Tarife gleichgestellt mit den nationalen, netzinternen Preisen: CallYa 5/15, CallYa OpenEnd, CallYa OpenEnd Smartphone, CallYa Smartphone Fun und CallYa Free. Kunden von Vodafone Türkei erkennen Sie aktuell an den Rufnummernkreisen 0090-540xxxxxxx bis 0090-549xxxxxxx. Türkische Vodafone-Nummern aus anderen Rufnummerngassen werden wie Gespräche in andere türkische Netze abgerechnet.

## Vorteile

- Super günstig aus dem deutschen Vodafone-Mobilfunknetz in das Netz von Vodafone Türkei telefonieren und SMS verschicken – genauso wie innerhalb des deutschen Vodafone Netzes
- Auch in andere türkische Mobilfunknetze sowie ins türkische Festnetz gelten aus dem deutschen Vodafone-Mobilfunknetz die gleichen Preise wie innerhalb Deutschlands
- Gilt ab 27. April 2011 für folgende CallYa-Tarife:
  - CallYa 5/15
  - CallYa OpenEnd
  - CallYa OpenEnd Smartphone
  - CallYa Smartphone Fun
  - CallYa Free

## Preise

mehr ab Seite 2

- CallYa 5/15:
  - Minutenpreis ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei: 0,05 Euro[1]
  - SMS ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei: 0,19 Euro/SMS[1]
  - Minutenpreis in andere türkische Mobilfunknetze und ins türkische Festnetz: 0,15 Euro[1]
- CallYa OpenEnd:
  - Preis pro Gespräch ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei und ins türkische Festnetz: 0,29 Euro[2]
  - SMS aus dem deutschen Vodafone-Netz ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei: 0,19 Euro/SMS[2]
  - Minutenpreis in andere türkische Mobilfunknetze: 0,29 Euro[2]
- CallYa OpenEnd Smartphone:
  - Preis pro Gespräch ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei und ins türkische Festnetz: 0,29 Euro[3]
  - SMS ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei: 0,29 Euro/1. SMS am Tag; danach sind 100 weitere SMS kostenlos[3]
  - Minutenpreis in andere türkische Mobilfunknetze: 0,29 Euro[3]
- CallYa Smartphone Fun:
  - Minutenpreis in die Mobilfunknetze der Türkei sowie ins türkische Festnetz: 0,09 Euro[6]
  - SMS in die Mobilfunknetze der Türkei sowie ins türkische Festnetz: 0,09 Euro[6]
- CallYa Free:
  - Minutenpreis in alle türkischen Mobilfunknetze sowie ins türkische Festnetz: 0,19 Euro[4]
  - SMS in alle türkischen Mobilfunknetze sowie ins türkische Festnetz: 0,19 Euro/SMS[4]

Viel Spaß mit den mobilen Services von Vodafone!

Ihr CallYa-Team

## Alle Preise auf einen Blick

### Übersicht der Änderungen CallYa 5/15

| Tarifanpassung | | CallYa 5/15[1] (Preise in Euro inkl. MwSt.) |
|---|---|---|
| Minutenpreis ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei | Taktung 60/60[5] | 0,05 |
| Minutenpreis in türkische Mobilfunknetze der übrigen Netzbetreiber | Taktung 60/60[5] | 0,15 |
| Minutenpreis ins türkische Festnetz | Taktung 60/60[5] | 0,15 |
| SMS-Preis ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei | | 0,19 |
| SMS-Preis in türkische Mobilfunknetze der übrigen Netzbetreiber sowie ins türkische Festnetz | | 0,19 |

**Hinweis:** Alle weiteren Infos zum Tarif CallYa 5/15 finden Sie im InfoDok 553.

### Übersicht der Änderungen CallYa OpenEnd

| Tarifanpassung | | CallYa OpenEnd[2] (Preise in Euro inkl. MwSt.) |
|---|---|---|
| Preis pro Gespräch ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei | Taktung 60/1[5] | 0,29 |
| Minutenpreis ins türkische Mobilfunknetz der übrigen Netzbetreiber | Taktung 60/1[5] | 0,29 |
| Preis pro Gespräch ins türkische Festnetz | Taktung 60/1[5] | 0,29 |
| SMS-Preis ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei | | 0,19 |
| SMS-Preis in türkische Mobilfunknetze der übrigen Netzbetreiber oder ins türkische Festnetz | | 0,19 |

**Hinweis:** Alle weiteren Infos zum Tarif CallYa OpenEnd finden Sie im InfoDok 494.

### Übersicht der Änderungen CallYa OpenEnd Smartphone

| Tarifanpassung | | CallYa OpenEnd Smartphone[3] (Preise in Euro inkl. MwSt.) |
|---|---|---|
| Preis pro Gespräch ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei | Taktung 60/1[5] | 0,29 |
| Minutenpreis ins türkische Mobilfunknetz der übrigen Netzbetreiber | Taktung 60/1[5] | 0,29 |
| Preis pro Gespräch ins türkische Festnetz | Taktung 60/1[5] | 0,29 |
| SMS-Preis ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei | | 0,29/1. SMS am Tag; danach sind 100 weitere SMS kostenlos; ab der 102. SMS am Tag: 0,19/SMS |
| SMS-Preis ins türkische Mobilfunknetz der übrigen Netzbetreiber oder ins türkische Festnetz | | 0,19/SMS |

**Hinweis:** Alle weiteren Infos zum Tarif CallYa OpenEnd Smartphone finden Sie im InfoDok 590.

Die Erläuterungen zu den Ziffern finden Sie am Ende des Dokuments.

### Übersicht der Änderungen CallYa Free

| Tarifanpassung | | CallYa Free[4] (Preise in Euro inkl. MwSt.) |
|---|---|---|
| **Minutenpreis ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei** | Taktung 60/60[5] | **0,19** |
| **Minutenpreis ins türkische Mobilfunknetz der übrigen Netzbetreiber** | Taktung 60/60[5] | **0,19** |
| **Minutenpreis ins türkische Festnetz** | Taktung 60/60[5] | **0,19** |
| **SMS-Preis in alle türkischen Netze** | | **0,19** |

**Hinweis:** Alle weiteren Infos zum Tarif CallYa Free finden Sie im InfoDok 4404.

### Übersicht CallYa Smartphone Fun

| Tarifanpassung | | CallYa Smartphone Fun[6] (Preise in Euro inkl. MwSt.) |
|---|---|---|
| **Preis pro Minute in türkische Mobilfunknetze** | Taktung 60/60[5] | **0,09** |
| **Preis pro Minute ins türkische Festnetz** | Taktung 60/60[5] | **0,09** |
| **SMS-Preis in türkische Mobilfunknetze sowie ins türkische Festnetz** | | **0,09 pro SMS** |

**Hinweis:** Alle weiteren Infos zum Tarif CallYa OpenEnd Smartphone Fun finden Sie im InfoDok 4406.

**Und das Beste:** Die Aktivierung von Türkei Inklusive erfolgt automatisch für alle Neukunden und Bestandskunden in den Tarifen CallYa 5/15, CallYa OpenEnd, CallYa OpenEnd Smartphone, CallYa Smatphone Fun und CallYa Free.

## Erläuterungen zu den Ziffern

**1 Welche Minutenpreise gelten im Tarif CallYa 5/15?**
Im CallYa 5/15 kosten nationale Standardgespräche ins deutsche Vodafone-Netz sowie Gespräche aus dem deutschen Vodafone-Netz ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkyie 0,05 Euro pro Minute. Für nationale Standardgespräche in andere deutsche Mobilfunknetze, ins deutsche Festnetz und in andere türkische Mobilfunknetze zahlen Sie 0,15 Euro pro Minute. Für Standard-SMS in alle deutschen und türkischen Netze zahlen Sie 0,19 Euro pro SMS, in internationale Mobilfunknetze 0,29 Euro/SMS.

**2 Was gilt für den Tarif CallYa OpenEnd?**
Mit CallYa OpenEnd zahlen Sie für nationale Standardgespräche ins deutsche Vodafone- und Festnetz, ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei und ins türkische Festnetz 0,29 Euro je Gespräch, in andere deutsche Mobilfunknetze und ins türkische Mobilfunknetz der übrigen Netzbetreiber 0,29 Euro pro Minute im 60/1-Takt. Video-Telefonie ist jeweils ausgenommen. Nationale Standard-SMS in alle deutschen Netze, ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei sowie ins türkische Mobilfunknetz der übrigen Netzbetreiber und ins türkische Festnetz kosten 0,19 Euro pro SMS. Die monatliche Pauschale pro angefangenen Nutzungsmonat ist 0,99 Euro. Solange Guthaben für die Pauschale fehlt, zahlen Sie für nationale Standardgespräche in alle deutschen und türkischen Netze 0,29 Euro pro Minute und für nationale Standard-SMS in alle deutschen und türkischen Netze 0,19 Euro pro SMS. Laden Sie wieder Guthaben auf, wird die Pauschale automatisch und dann monatlich abgebucht.

**3 Was gilt für den Tarif CallYa OpenEnd Smartphone?**
Sie zahlen mit CallYa OpenEnd Smartphone für Anrufe innerhalb des deutschen Vodafone-Mobilfunknetzes, ins deutsche und türkische Festnetz und ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei 0,29 Euro je Anruf, in andere deutsche Mobilfunknetze und ins türkische Mobilfunknetz anderer Netzbetreiber 0,29 Euro pro Minute im 60/1-Takt. Jeweils ausgenommen sind Video-Telefonie, Rufumleitungen, Konferenz-Verbindungen und Sondernummern. Pro Kalendertag kostet die 1. SMS innerhalb des deutschen Vodafone-Mobilfunknetzes und ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei 0,29 Euro, die 2. bis 101. SMS sind kostenlos für Sie, ab der 102. zahlen Sie 0,19 Euro pro SMS. SMS aus dem deutschen Vodafone-Mobilfunknetz in andere deutsche Netze, ins türkische Mobilfunknetz anderer Netzbetreiber und ins türkische Festnetz kosten 0,19 Euro pro SMS. Jeweils ausgenommen sind Sondernummern. Pro Kalendertag kostet die 1. Datenverbindung per Handy übers deutsche Vodafone-Mobilfunknetz und

wap.vodafone.de oder web.vodafone.de 0,99 Euro, alle weiteren sind kostenlos für Sie. Bis zu einem Datenvolumen von 200 MB pro Monat steht Ihnen eine Bandbreite von 7,2 MBit/s zur Verfügung, ab 200 MB stehen Ihnen höchstens 64 KBit/s zur Verfügung. Sie dürfen das Inklusiv-Volumen nur mit Ihrem Handy nutzen. Mit einem Computer, einem ans Handy angeschlossenen oder drahtlos verbundenen Computer dürfen Sie das Inklusiv-Volumen nicht nutzen. Sie dürfen das Inklusiv-Volumen nicht für Voice over IP, Peer to Peer und Instant Messaging nutzen. Die monatliche Pauschale pro angefangenem Nutzungsmonat beträgt 2,49 Euro. Solange Guthaben für die Pauschale fehlt, zahlen Sie für Anrufe aus dem deutschen Vodafone-Mobilfunknetz in alle deutschen und türkischen Netze 0,29 Euro pro Minute und für SMS aus dem deutschen Vodafone-Mobilfunknetz in alle deutschen und türkischen Netze 0,19 Euro pro SMS. Jeweils ausgenommen sind Video-Telefonie, Rufumleitungen, Konferenz-Verbindungen und Sondernummern. Laden Sie wieder Guthaben auf, buchen wir die Pauschale automatisch und dann monatlich ab.

**4 Was gilt für den Tarif CallYa Free?**
Im CallYa Free kosten nationale Standardgespräche in alle deutschen Netze, ins Mobilfunknetz von Vodafone Türkei, in türkische Mobilfunknetze der übrigen Netzbetreiber und ins türkische Festnetz 0,19 Euro pro Minute. Gespräche werden minutengenau abgerechnet (60/60-Takt). Für Standard-SMS in alle deutschen und türkischen Netze zahlen Sie 0,19 Euro pro SMS, in internationale Mobilfunknetze 0,29 Euro pro SMS.

**5 Was bedeuten der 60/60-Takt und der 60/1-Takt**
Der 60/60-Takt bedeutet, dass Ihre Gespräche minutengenau abgerechnet werden. Beim 60/1-Takt wird die erste Minute Ihrer Gespräche voll berechnet, danach wird sekundengenau abgerechnet.

**6 Was gilt für den Tarif CallYa Smartphone Fun?**
Für CallYa Smartphone Fun wird ein monatlicher Inklusiv-Preis in Abhängigkeit vom nachgewiesenen Alter des Kartennutzers berechnet: 9,99 Euro bis einschl. 25 Jahren, bzw. 14,99 Euro, sofern der Nutzer mind. 26 Jahre alt ist. Dieser Inklusiv-Preis enthält 1.000 Standard-SMS pro Monat (max. 50 SMS/Tag) aus dem deutschen Vodafone-Netz in alle deutschen Mobilfunknetze (ab der 1001/51 werden 0,09 Euro pro SMS berechnet) sowie ein nationales Datenvolumen von 200 MB mit max. 7,2 MBit/s im Download (danach max. 64KBit/s). Das Datenvolumen darf nur mit einem Handy genutzt werden, Voice over IP, Peer to Peer und Instant Messaging sind ausgeschlossen. Die Nutzung von BlackBerry-Diensten ist nur in Deutschland und über den APN "BlackBerry.net" in Verbindung mit einem Blackberry Smartphone möglich. Nationale Standardgespräche in deutsche sowie türkische Mobilfunknetze sowie ins deutsche und türkische Festnetz werden mit 0,09 Euro pro Minute (60/60-Takt) berechnet, Video-Telefonie ist ausgeschlossen. Teilt der Kunde das Alter des Nutzers nicht innerhalb von 30 Tagen nach Tarifaktivierung mit, oder wird der Nutzer 26 Jahre alt, wird automatisch der Inklusiv-Preis von 14,99 Euro berechnet. Reicht das Guthaben für die Abbuchung des monatlichen Inklusiv-Preises nicht aus, gilt: Nationale Standardgespräche aus dem deutschen Vodafone-Netz in alle deutschen und türkischen Mobilfunknetze sowie ins deutsche und türkische Festnetz 0,09Euro pro Minute (60/60-Takt), SMS 0,09 Euro pro SMS in alle deutschen und türkischen Mobilfunknetze sowie ins deutsche und türkische Festnetz, Datennutzung 0,09 Euro pro Minute (60/60-Takt). Ausgenommen sind auch hier Video-Telefonie, Rufumleitungen, Konferenz-Verbindungen und Sonderrufnummern. Bei Aufladung buchen wir den Inklusiv-Preis automatisch und dann wieder monatlich ab. Das inkludierte Startguthaben ist für nationale Standard-SMS und Standard-Gespräche sowie nationale Datenverbindungen nutzbar und gilt 12 Monate ab Aktivierung.